

# RFP2017-07 ON-SITE INTERPRETING AND/OR TRANSLATING SERVICES FOR MUNICIPAL COURT BID OPENING APRIL 27, 2017 AT 11:00AM

RFP2017-07 ON-SITE INTERPRETING AND/OR TRANSLATING SERVICES FOR MUNICIPAL COURT		
NUMBER OF RESPONDENTS:	2	
NAME OF BIDDER	EXACTO SPANISH INTERPRETERS, LLC	ALICIA G. EBER INTERPRETING
ADDRESS	100 HORIZON CENTER BLVD, 1ST FLOOR	431 GATEWOOD ROAD
CITY, STATE, ZIP	HAMILTON, NEW JERSEY 08691	CHERRY HILL, NEW JERSEY 08003
CONTACT NAME	ELSA GONZALEZ	ALICIA G. EBER
TELEPHONE	844-439-2286	856-429-9187 AND/OR 609-825-3813
FAX	844-439-2286	856-429-0487
E-MAIL	<a href="mailto:EGONZALEZ@EXACTOSPANISHINTERPRETERS.COM">EGONZALEZ@EXACTOSPANISHINTERPRETERS.COM</a>	<a href="mailto:EBERALICIA@GMAIL.COM">EBERALICIA@GMAIL.COM</a>
STATEMENT OF OWNERSHIP DISCLOSURE	INCLUDED	INCLUDED
REQUIRED EVIDENCE EEO/AFFIRMATIVE ACTION REGULATIONS QUESTIONAIRE	INCLUDED	INCLUDED
ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT OF ADDENDUM	N/A	N/A
NJ BUSINESS REGISTRATION CERTIFICATE	INCLUDED	INCLUDED
NON-COLLUSION AFFADAVIT	INCLUDED	INCLUDED
AFFIRMATIVE ACTION STATEMENT	INCLUDED	INCLUDED
AMERICANS WITH DISABILITIES ACT OF 1990 LANGUAGE	INCLUDED	INCLUDED
CERTIFICATION AND DISCLOSURE OF POLITICAL CONTRIBUTIONS	INCLUDED	INCLUDED
DISCLOSURE OF INVESTED ACTIVITIES IN IRAN	INCLUDED	INCLUDED
EIC	REQUIRED FROM AWARDED VENDOR PRIOR TO AWARD	REQUIRED FROM AWARDED VENDOR PRIOR TO AWARD
60-DAY EXTENSION COMPLIANCE	YES	YES
EXCEPTIONS (IF ANY)	NONE	NONE
CERTIFICATE OF INSURANCE	REQUIRED FROM AWARDED VENDOR PRIOR TO AWARD	REQUIRED FROM AWARDED VENDOR PRIOR TO AWARD
CITY OF TRENTON RESIDENT POLICY	INCLUDED	INCLUDED
ETHIC COMPLAINT DISCLOSURE FORM	INCLUDED	INCLUDED
WILLING TO PROVIDE PRIORITY EMERGENCY SERVICES	YES	YES SEE ATTACHED
W-9	INCLUDED	INCLUDED
REFERENCES	INCLUDED	INCLUDED
SPANISH LANGUAGE INTERPRETING RATES	N/A	\$65.00 PER HOUR WITH A TWO HOUR MINIMUM
AMERICAN SIGN LANGUAGE INTERPRETING RATES	N/A	\$90.00 PER HOUR WITH A TWO HOUR MINIMUM
ALL OTHER REQUESTED LANGUAGED RATES	N/A	\$80.00 PER HOUR WITH A TWO HOUR MINIMUM
ALL INCLUSIVE TRAVEL EXPENSE	N/A	\$40.00 ONE WAY
RATES	\$62.00 AN HOUR WITH A TWO HOUR MINIMUM	SEE BREAK DOWN OF PRICING
FATAL FLAW	NONE	NONE

**Exacto Spanish Interpreters**  
**100 Horizon Center Blvd 1st FL**  
**Hamilton, NJ 08691**  
**1-844-4-EXACTO**  
**egonzalez@exactospanishinterpreters.com**

CSM  
①  
April 25, 2017

Attn: Isabel C. Garcia, QPA, Purchasing Agent  
City of Trenton  
Division of Purchasing  
319 East State Street  
Trenton, New Jersey 08608

RE: (RFP2017-07) "ON-SITE INTERPRETING AND/OR TRANSLATING SERVICES FOR TRENTON MUNICIPAL COURT"

Purchasing Agent,

I am writing this proposal for RFP mentioned above in the hopes that I qualify for bid with all requirements requested and qualifications as a small business owner but with great experience and desire to thrive.

Presently, I am working on expanding my company we are approximately 15 minutes away from the Trenton Municipal Court. I myself being a qualified State Conditionally Approved Interpreter who is retesting in June, would love to take hands on this contract. My experience of close to twenty years as a freelancer and Regional Quality Assurance Manager for Lionbridge in the East Coast Region in which I would over see over 500 interpreters, hire, train and evaluate and maintained an exceptional relationship with the court staff is what has led me to open my own agency. I am very much liked by State and Family judges for the work I have provided as an interpreter.

I have enclosed references one being from New Brunswick Municipal Court. My rates are very competitive at **\$62.00 an hour with a two hour minimum**. You can rest assured about our punctuality, quality and dedication. Although our name is Exacto Spanish Interpreters we tailor to many different languages being an interpreter myself I have access to a large pool of interpreters that are always eager to work.

I am looking forward to April 27, 2017 in the hopes that I meet all qualifications!

Regards,  
Elsa Gonzalez (owner)

**ALICIA G. EBER INTERPRETING SERVICE**  
Interpreting Agency approved by the AOC

431 GATEWOOD RD, CHERRY HILL, NJ 08003  
PHONE: 856-429-9187-FAX: 856-429-0487  
CELL PHONE: 609-828-3813  
E-mail:

PROPOSAL FORM  
For RFP2017-07

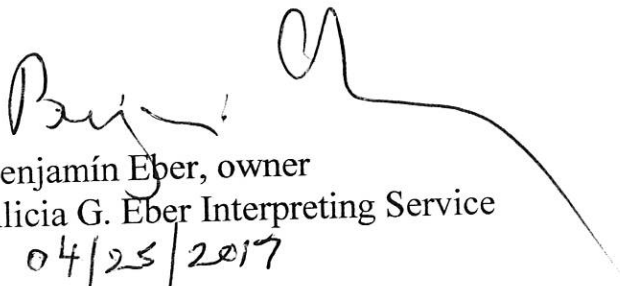
I the undersigned proposed to deliver Translating and/or Interpreting services pursuant to the proposal specification for the following sums:

Spanish language interpreting \$65.00 per hour with a 2 hours minimum.  
American Sign Language interpreting \$90.00 per hour with a 2 hours minimum.

All other requested languages \$80.00 per hour with a 2 hours minimum.

\$40.00 one way all inclusive travel expense.

The undersigned is an individual under the laws of the State of New Jersey Having its principal office at 431 Gatewood Road, Cherry Hill, NJ 08003.

  
Benjamín Eber, owner  
Alicia G. Eber Interpreting Service

04/25/2017